

# 西班牙加入欧盟疫苗数字证书

## 接种疫苗情况、核酸检测结果一目了然

日前，西班牙启动参与欧盟新冠疫苗接种的数字证书计划，该证书已于7月生效。

凡西班牙居民(西班牙公民和旅居西班牙的外国人)都可获得数字疫苗证书，该证书的数字版包含了个人的健康信息，纸质的疫苗证书可转换为二维码证书(数字证书)。该证书可以确认持有者是否已接种疫苗，核酸检测是否为阴性等。

### 并非所有疫苗都可获证书

想要获得欧盟认可的数字疫苗证书，必须是欧洲药品管理局(EMA)或者世界卫生组织认定的疫苗，如辉瑞、莫德

纳、阿斯利康、强生、国药(中国)等才可以。在接种疫苗后14天才能申请疫苗证书。该证书必须包括接种者姓名、接种日期、疫苗类型和剂量等核心信息。

凡已接种疫苗的人士，可以在欧盟境内，以及冰岛、列支敦士登、挪威和瑞士自由旅行。

### 疫苗数字证书有效期一年

原则上，疫苗数字证书的有效期为一年，如果世界卫生组织宣布全球疫情结束，那么该证书的有效性随之停止。详情可查申请数字疫苗证书网(www.spth.gob.es)。 沐弘

### 相关链接

Q:没有证书可以跨境旅行吗?

A:可以，但入境其他国家的过程会更慢。欧盟委员会表示，未接种新冠疫苗人士依然享有自由行动的权利，但肯定会在跨境旅行时接受检测或隔离。

目前欧洲境内旅行依旧存在限制举措，大部分地区要求游客提供疫苗接种证书，这些文件必须用西班牙语、英语、法语或德语版本。12岁以下儿童不受限制。

Q:带孩子旅行有检测要求吗?

A:欧盟的任意一个成员国，都可单独决定是否对与父母一起旅行的孩子进行检测。目前来看，仅意大利和葡萄牙免除对2岁以下幼儿的检测，瑞典对18岁以下未成年人也没有任何检测要求。



## 西班牙新版身份证用上人脸识别

西班牙即将推出新版身份证。这种新的身份证件将采用面部自动识别技术，以此来更好地保护西班牙公民的数据安全。

萨拉曼卡24小时网站报道，新版本的身份证将有助提高政府和执法部门的工作效率。为此，西班牙内政部总共投入了超过400万欧元的预算。

从今年开始，当西班牙公民需要换新的身份证时，都会进行面部信息

采集。新技术将有助于更好地保护西班牙公民人身和数据安全。

预计到2023年，至少会有一半的西班牙人会得到这项包含新技术的身份证。

同时，西班牙内政部门还计划更新公共安全摄像头，结合面部识别技术，将有助于对违法犯罪分子的追踪，更好地保障公民安全。

对此，部分民众表示赞同，认为将有助提高西班牙治安状况。但也有持反对意见，认为这种做法会侵犯个人隐私。 奕奕

## 自驾7种行为，小心遭重罚

夏天是欧洲人的度假季，自驾游的人越来越多，那么哪些行为在西班牙开车会被重罚，你知道吗?

据马德里电视台报道，最常见的交通罚款是没有遵守交通标志的限制、闯红灯和超速，也可能因为被摄像头记录下你或乘客没有系安全带，或开车接电话等。报道称，在度假季期间还有7种行为可能导致重大罚款，它们是：

### 1. 穿拖鞋开车

部分司机会在夏季穿拖鞋开车，如被执法部门发现，罚款200欧元。

### 2. 驾驶分心

例如驾驶途中和伴侣亲吻、看报纸、吃东西等行为，将遭到重罚。看报纸和打电话一样，最高罚款200欧元。

### 3. 不文明驾驶

驾驶中无缘无故向路人吹口哨等不文明的行为，如被警方发现，罚款也是200欧元。

### 4. 手搭在车窗外

无论司机还是副驾驶等其他乘客，如被警方发现手搭在车窗外，会被罚款100欧元。

### 5. 针对女性的罚款

在红灯前停下的车，如果有女性司机化妆、补妆，罚款200欧，外加扣2分。

### 6. 大音量音乐

司机驾驶途中经过医院或安静社区，如果仍然播放重金属等大噪音的音乐，将被处以80至200欧元的罚款。这类罚款最高可达2400欧元。

### 7. 在公共道路上洗车

如果司机在公共道路上洗车，被执法人员发现，将处以3000欧元罚款。梓伊

## 西班牙华人向你推荐

# 世界上最古老餐厅在西班牙

西班牙有一家世界上最古老的餐厅Casa Botín，位于首都马德里市中心，您去过吗?

Casa Botín建于1725年，是世界上经营时间最久的餐厅。《福布斯》将其列入世界十大经典餐厅名录，位列第三，还特别推荐了它的两道特色菜品——烤乳猪和烤羊肉。

### 疫情下停业

餐厅位于马德里Cuchilleros大街17号，看起来毫不起眼。然而走到里面，便会被这里的古堡风格吸引，恍若置身于一座博物馆。

2020年，新冠病毒肆虐，迫使这家餐厅首次停业。以往，哪怕在西班牙内战和二战期间，这家餐厅都未停止过供餐。但餐厅内从18世纪就开始用的老烤炉的火却并未因此熄灭。如今，这家百年老店在严格消毒和限制客流的前提下，已经重新对外营业。

### 前身是旅馆

1606年，菲利普二世将宫殿迁回

马德里，开始发展当地经济。在慕名而来为皇室贵族工作的人中，有位名叫Jean Botín的法国厨师，他是跟着西班牙妻子来马德里谋生的。1725年，Botín妻子的侄子来投奔夫妇俩，于是，他们在Cuchilleros街上开了一家小旅馆，这便是Botín餐厅的前身。

随着旅馆开张，屋里的柴火炉子也烧了起来，这一烧就是将近300年。Botín夫人去世后，侄子接管了旅馆。18世纪时，旅馆是不允许出售酒水和菜肴的，如果客人们实在想要吃东西，可自己提供原料让店家料理。

西班牙宫廷画家戈雅曾在19岁时在Botín做过洗碗工。海明威在游历旅行期间，也常常光顾Casa Botín。

到了20世纪，Botín变成了餐厅，接手的正是现在的主人：冈萨雷斯一家。这里有世代传承的老菜单。如果去用餐，必点菜自然是烤乳猪和烤羊排。用将近300年的老火炉烤出来的味道，真的不一样。这里的伊比利亚火腿、牛奶饭、鳕鱼、比目鱼和带秘制酱料的蛤蜊，都是食客们无法拒绝的美食。马丽



### 信息速递 >>>

## 蓝旗海滩，还是西班牙最多

今年，西班牙被授予蓝旗(bandera azul)的数量达713个，其中蓝旗海滩615个，比去年增加了25个，港口96个(比去年增加了2个)，还有2艘旅游船。自1994年以来，西班牙蓝旗海滩始终稳居世界第一。

蓝旗是欧洲环境保护教育协会颁发的被广泛认可的生态标志，用于嘉奖在经营管理中高度重视环保的海滩和港口。为了保持和获得蓝旗称号，西班牙各地政府为之付出了极大努力，过去一年，投入更多资源落实防疫措施。 鳄渊

## 西班牙远程工作法生效

西班牙政府日前批准远程工作法，要求企业向远程工作的员工提供办公所需的设备和资料，否则将被罚最高7500欧元，比之前的法令规定的罚金额度提高了1300欧元。

由于疫情肆虐，不少企业雇员不得不在家工作，这条新法令就是硬性规定雇主必须为居家工作的雇员提供办公设备。新法令虽已生效，但处罚新规定10月1日才开始实施，目的是为了企业有一段适应时间。 唐璐

## 马德里两大景观加入世界遗产名录

联合国教科文组织21个委员国日前投票赞成将马德里的普拉多大道和丽池公园列入《世界遗产名录》。

据联合国教科文组织官方报道，马德里的普拉多大道和丽池公园被列入“艺术与科学的景观之地”类别。这个占地200公顷的文化景观位于马德里市中心，自16世纪落成以来不断发

展。普拉多大道特色是大型喷泉(尤其是大地女神喷泉和海神喷泉)，以及被知名建筑环绕的城市地标——大地女神广场。

面积120公顷的丽池花园是建于17世纪的布恩·丽池宫的遗迹，是该遗产区最大的组成部分，展示了从19世纪至今的多种园林风格。 唐璐 梓伊